

INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



BOSCH
F026402862

- (GB) WARNING:** Be aware that it is normal to notice the movement of the internal filter element, being essential to the self-centering of the filter during the installation.
- (E) ADVERTENCIA:** Tenga en cuenta que es normal notar un desajuste del elemento filtrante interno, siendo fundamental su ajuste alineado y centrado durante la instalación.
- (F) ATTENTION:** Il est normal que l'élément de filtration puisse bouger à l'intérieur du boîtier, cela est essentiel à l'auto-centrage du filtre lors de l'installation.
- (I) ATTENZIONE:** Durante l'installazione è normale che l'elemento filtro interno si muova, ciò è essenziale per consentire l'autocentratura del filtro.



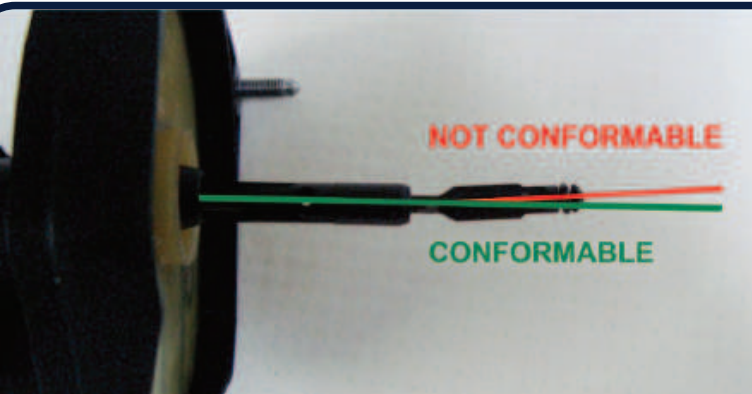
- (GB)** Turn clockwise the sensor and remove it from the filter element very carefully.
- (E)** Gire el sensor en el sentido de las agujas del reloj y extraígallo, del filtro, con mucho cuidado.
- (F)** Tourner le capteur dans le sens des aiguilles d'une montre et enlever l'élément filtrant très soigneusement.
- (I)** Ruotare in senso orario il sensore e rimuoverlo dall'elemento filtro con molta attenzione.



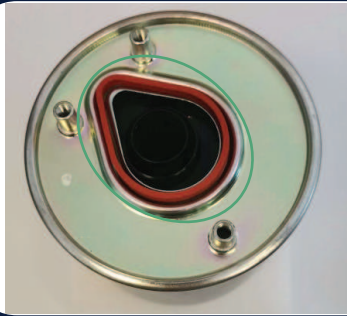
- (GB)** Remove the three screws from the plastic support and detach it from the filter.
- (E)** Remueva los tres tornillos del soporte de plástico y sepárelo del filtro.
- (F)** Enlever les trois vis du support en plastique et le détacher du filtre.
- (I)** Rimuovere le tre viti dal supporto in plastica e staccarlo dal filtro.



- (GB)** Check that the O-ring is not damaged.
- (E)** Compruebe que la junta tórica no esté dañada.
- (F)** Vérifier que le joint torique n'est pas endommagé.
- (I)** Verificare che l'O-ring non sia danneggiato.



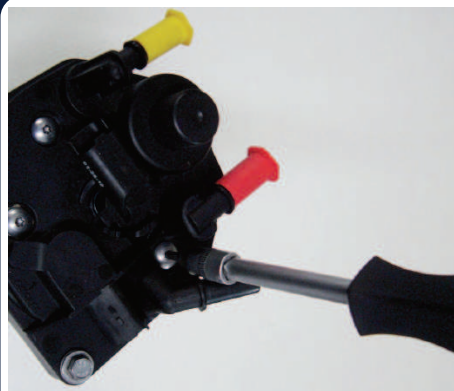
- (GB)** Make sure about the integrity and straight alignment of the sensor.
- (E)** Asegúrese de la integridad y de la debida alineación (en línea recta) del sensor.
- (F)** S'assurer que le capteur soit bien dans son axe (perpendiculaire au support plastique).
- (I)** Verificare l'integrità e il corretto allineamento del sensore.



- Ⓒ Lubricate and install the outer gasket in its place.
- Ⓔ Lubrique e instale la junta exterior en su lugar.
- Ⓕ Graisser et installer le joint extérieur dans son emplacement.
- Ⓖ Lubrificare e installare la guarnizione esterna nella sua sede.



- Ⓒ To avoid the deformation of the seat of the outer gasket, insert the plastic support perfectly orthogonal in the filter so that the three holes are in correspondence of the three threaded bushings of the filter.
- Ⓔ Para evitar la deformación del asiento de la junta exterior insertar el soporte plástico, perfectamente posicionado, en el filtro de modo a que los tres orificios estén en correspondencia con las tres tuercas del filtro.
- Ⓕ Pour éviter la déformation du siège du joint extérieur, introduire le support plastique dans le meme axe que celui du filtre afin que les trois trous correspondent aux trois douilles filetées du filtre.
- Ⓖ Per evitare la deformazione della guarnizione esterna, inserire il supporto in plastica in modo ortogonale nel filtro in modo che i tre fori siano in corrispondenza delle tre bocche filettate del filtro.



- Ⓒ Tighten the three screws gradually going from one to other clockwise and repeat the operation until they are all tight.
- Ⓔ Apretar los tres tornillos gradualmente pasando de uno a otro en el sentido de las agujas del reloj y repetir la operación hasta que estén todos apretados.
- Ⓕ Serrer les trois vis, peu à peu, en allant de l'une à l'autre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles soient toutes bien serrées.
- Ⓖ Serrare le tre viti gradualmente passando dall'una all'altra in senso orario e ripetere l'operazione fino a quando non saranno tutte ben serrate.



- Ⓒ Push and turn the sensor, this time anti-clockwise, place it carefully in its seat and in the same axis. Finally put back the plastic support.
- Ⓔ Empuje y gire el sensor, esta vez en sentido contrario a las agujas del reloj, colóquelo con cuidado en su asiento y en el mismo eje. Finalmente vuelva a colocar el soporte de plástico.
- Ⓕ Pousser et tourner le capteur, cette fois, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, placer le soigneusement dans son siège et dans le meme axe. Enfin replacer bien le support en plastique.
- Ⓖ Spingere e ruotare il sensore, questa volta in senso antiorario, posizionarlo con cura nella sua sede e nello stesso asse. Infine rimetti a posto il supporto in plastica.

- Ⓒ Proceed as usual in the operations of purging and fill in the filter before starting the engine.
- Ⓔ Proceda como de costumbre en las operaciones de purga y llene el filtro antes de arrancar el motor.
- Ⓕ Procéder comme d'habitude aux opérations de purge et de remplissage du filtre avant de démarrer le moteur.
- Ⓖ Procedere come di consueto nelle operazioni di spurgo e riempimento del filtro prima di avviare il motore.